





## Fransjis

### 1 Important

Lisze attentivement ce livret d'informations avant d'utiliser le blender et conservez-le pour un usage ultérieur.

### Informations générales

Lisze attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-ve pour un usage ultérieur.

- Danger**
  - Ne plonger jamais le bloc moteur dans l'eau, ni dans d'autres liquides et ne le rincez pas.

**Nettoyage** du bloc moteur uniquement avec un chiffon humide.

**Avant de brancher l'appareil**: vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension d'alimentation par le secteur local.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- N'utilisez pas l'appareil s'il a la fiche, le cordon d'alimentation ou d'autres pièces sont endommagées.
- N'utilisez jamais le blender ou le bol du moulin pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles aient pris connaissance des dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas toucher le blender lorsque l'appareil est branché. Les lames sont en effet très coupantes.
- Veillez à verser du liquide chaud avec précaution dans le robot ménager ou dans le blender, car une production soudaine de vapeur peut éjecter ce liquide hors de l'appareil.
- L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

- Si l'appareil doit être laissé sans surveillance, éteignez-le et débranchez-le systématiquement. De même, éteignez et débranchez l'appareil avant tout montage, démontage et manipulation des pièces mobiles pendant l'utilisation ou le nettoyage.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- Ne dépassez pas le niveau maximal indiqué sur le bol mélangeur; le moulin (certains modèles uniquement) et le bol du hachoir (certains modèles uniquement).
- Ne dépassez pas les quantités et les temps de séparation maximums indiqués dans les tableaux.
- Vous ne pouvez mettre l'appareil en marche que si le bol mélangeur; le moulin (certains modèles uniquement) ou le bol du hachoir (certains modèles uniquement) est installé correctement sur le bloc moteur.

### Blender

#### Avertissement

- Ne mettez jamais vos doigts ou tout autre objet dans le blender lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.
- Assurez-vous que l'ensemble lames est correctement fixé sur le blender avant d'installer celui-ci sur le bloc moteur.
- Ne touchez pas les lames, surtout lorsque l'appareil est branché. Les lames sont en effet très coupantes.

• Veillez à verser du liquide chaud avec précaution dans le robot ménager ou dans le blender, car une production soudaine de vapeur peut éjecter ce liquide hors de l'appareil.

• L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

- Si l'appareil doit être laissé sans surveillance, éteignez-le et débranchez-le systématiquement. De même, éteignez et débranchez l'appareil avant tout montage, démontage et manipulation des pièces mobiles pendant l'utilisation ou le nettoyage.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- Ne dépassez pas le niveau maximal indiqué sur le bol mélangeur; le moulin (certains modèles uniquement) et le bol du hachoir (certains modèles uniquement).
- Ne dépassez pas les quantités et les temps de séparation maximums indiqués dans les tableaux.
- Vous ne pouvez mettre l'appareil en marche que si le bol mélangeur; le moulin (certains modèles uniquement) ou le bol du hachoir (certains modèles uniquement) est installé correctement sur le bloc moteur.

### Blender

#### Avertissement

- Ne mettez jamais vos doigts ou tout autre objet dans le blender lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.
- Assurez-vous que l'ensemble lames est correctement fixé sur le moulin avant d'installer celui-ci sur le bloc moteur.
- N'utilisez jamais le moulin pour mouder des ingrédients très durs tels que la muscade, le sucre candi et les glaçons.
- Ne touchez pas les lames de l'ensemble lames du moulin lors du nettoyage, au risque de vous blesser.

**Attention**

- N'utilisez jamais le moulin pendant plus de 30 secondes sans interruption.
- Laissez toujours l'appareil à l'arrêt après avoir préparé un portion.
- Le moulin n'est pas approprié pour hacher de la viande crue. Utilisez le hachoir (si fourni) à cet effet.

### Hachoir (HR2166 uniquement)

#### Avertissement

- Assurez-vous que l'unité d'assemblage est correctement fixée sur le bol du hachoir avant d'installer celui-ci sur le bloc moteur.
- Ne touchez pas les lames de l'ensemble lames du hachoir lorsque vous le manipulez ou le nettoyez, au risque de vous blesser.
- Ne mettez jamais vos doigts ou tout autre objet dans le bol du hachoir lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.
- Si l'ensemble lames se bloque, débranchez toujours l'appareil avant de retirer les ingrédients à l'origine du blocage.

**Attention**

- Vérifiez toujours que le couvercle est correctement fixé sur le bol du hachoir avant de mettre l'appareil en marche.
- Si des ingrédients s'accumulent sur les parois du hachoir, éteignez l'appareil et débranchez-le. Décollez ensuite les ingrédients des parois à l'aide d'une spatule.
- N'utilisez jamais le hachoir pendant plus de 30 secondes sans interruption.
- Laissez toujours l'appareil à l'arrêt après avoir préparé un portion.

#### Filtere (HR2165/HR2166 uniquement)

- N'utilisez jamais le filtre pour préparer des ingrédients dont la température dépasse 80 °C.
- Ne surchargez pas le filtre. Ne remplacez pas le filtre de grains de soja trempés ou de fruits au-delà du niveau maximal.
- Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé/fixé et que le petit couvercle y est correctement inséré avant de mettre l'appareil en marche.
- Si l'ensemble lames se bloque, débranchez toujours l'appareil avant de retirer les ingrédients à l'origine du blocage.

**Attention**

- Vérifiez toujours que le couvercle est correctement fixé sur le bol du hachoir avant de mettre l'appareil en marche.
- Si des ingrédients s'accumulent sur les parois du hachoir, éteignez l'appareil et débranchez-le. Décollez ensuite les ingrédients des parois à l'aide d'une spatule.
- N'utilisez jamais le hachoir pendant plus de 30 secondes sans interruption.
- Laissez toujours l'appareil à l'arrêt après avoir préparé un portion.

### Filtere (HR2165/HR2166 uniquement)

- N'utilisez jamais le filtre pour préparer des ingrédients dont la température dépasse 80 °C.
- Ne surchargez pas le filtre. Ne remplacez pas le filtre de grains de soja trempés ou de fruits au-delà du niveau maximal.
- Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé/fixé et que le petit couvercle y est correctement inséré avant de mettre l'appareil en marche.
- Si l'ensemble lames se bloque, débranchez toujours l'appareil avant de retirer les ingrédients à l'origine du blocage.

**Attention**

- Vérifiez toujours que le couvercle est correctement fixé sur le bol du hachoir avant de mettre l'appareil en marche.
- Si des ingrédients s'accumulent sur les parois du hachoir, éteignez l'appareil et débranchez-le. Décollez ensuite les ingrédients des parois à l'aide d'une spatule.
- N'utilisez jamais le hachoir pendant plus de 30 secondes sans interruption.
- Laissez toujours l'appareil à l'arrêt après avoir préparé un portion.

## 2 Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com ou contactez le Service Client Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant dans le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips.

## Italiano

### 1 Importante

Prima di utilizzare il frullatore, leggere attentamente il presente libretto e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

### Informazioni generali

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

**Pericolo**

- Non immergere mai il motore nell'acqua o in altri liquidi e non risciacquare sotto l'acqua del rubinetto. Pulite il gruppo motore solo con un panno umido.

**Avviso**

- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di rete locale.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni.
- Non usare l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o altri componenti risultassero danneggiati.
- Non utilizzate mai il vaso del frullatore o il bicchiere per triturato per accendere o spegnere l'apparecchio.
- Non lasciare mai in funzione l'apparecchio incustodito.
- Questo apparecchio non deve essere usato dai bambini. Tenete l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Gli apparecchi possono essere usati da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenza adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.
- Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Non toccare le lame, specialmente quando l'apparecchio è collegato alla presa di corrente. Le lame sono molto affilate.
- Fare attenzione se viene versato del liquido caldo all'interno del robot da cucina o del frullatore poiché può essere espulso fuori dall'apparecchio a causa dell'improvvisa formazione di vapore.

Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso in casa.

- Spegnere l'apparecchio** e scollegarlo sempre dall'alimentazione se viene lasciato incustodito o prima di montare, smontare o toccare parti che si muovono o prima della pulizia.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non superare le indicazioni di livello massimo sul vaso frullatore, sull'accessorio per macinare (solo modelli specifici) e sul recipiente del triturato (solo modelli specifici).
- Non superare le quantità massime e i tempi di preparazione indicati nella tabella relativa. L'apparecchio può essere acceso solo se il vaso frullatore, l'accessorio per macinare o il recipiente del triturato (solo modelli specifici) sono posizionati correttamente sul gruppo motore.

### Frullatore

- Avviso**
  - Quando l'apparecchio è in funzione, non mettere le dita o qualsiasi altro oggetto nel vaso frullatore.
  - Assicuratevi che il gruppo lame sia ben serrato nel vaso del frullatore prima di montare il vaso nel gruppo motore.
  - Non toccare i bordi del gruppo lame del frullatore quando viene pulito o utilizzato. Sono molto affilati ed è facile tagliarsi le dita.
  - Nel caso in cui il gruppo lame rimanga incastrato, scollegare l'apparecchio, quindi togliere gli ingredienti che bloccano le lame.

**Attenzione**

- Non inserite nel vaso frullatore ingredienti a temperatura superiore a 80°C.
- Per evitare la fuoriuscita, non mettere più di 1,5 litri di liquidi nel frullatore, soprattutto quando si lavorano ingredienti abbastanza viscosi. Non inserire più di 1,25 di liquidi caldi o ingredienti che tendono ad aumentare di volume nel vaso frullatore.
- Se gli ingredienti si attaccano alla parete del vaso frullatore, spegnere l'apparecchio e estrarre la spina. Servirsi quindi di una spatola per staccare il cibo dalla parete.
- Prima di accendere l'apparecchio, controllare che il coperchio sia perfettamente chiuso/montato sul vaso e che il dosatore sia inserito correttamente nel coperchio.
- Non azionare l'apparecchio per più di 2 minuti alla volta.
- Lasciate raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente dopo ogni utilizzo.
- Livello acustico: Lc = 86 dB(A)

### Accessorio per macinare (solo HR2163/HR2165/HR2166)

- Avviso**
  - Assicuratevi che l'unità di aggancio sia ben serrata nel recipiente del triturato prima di montarlo nel gruppo motore.
  - Non toccare i bordi del gruppo lame del triturato quando viene pulito o utilizzato. Sono molto affilati ed è facile tagliarsi le dita.
  - Quando l'apparecchio è in funzione, non mettete le dita o qualsiasi altro oggetto nel recipiente del triturato.
  - Nel caso in cui il gruppo lame rimanga incastrato, scollegare l'apparecchio, quindi togliere gli ingredienti che bloccano le lame.

**Attenzione**

- Assicuratevi sempre che il coperchio sia inserito correttamente sul recipiente del triturato prima di accendere l'apparecchio.
- Se gli ingredienti si attaccano alla parete del recipiente del triturato, spegnere l'apparecchio e staccare la spina. Servirsi quindi di una spatola per staccare il cibo dalla parete.
- Non usare il trituratore per più di 30 secondi senza interruzione.
- Lasciate raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente dopo ogni utilizzo.

### Fitro (solo HR2165/HR2166)

- Non usare il fitro per ingredienti a temperatura superiore a 80°C.
- Non sovraccaricare mai il fitro. Non mettere quantità di fagioli di cui sono ammollati o frutta che superano il livello massimo indicato sul fitro.
- Prima di accendere l'apparecchio, controllare che il coperchio sia perfettamente chiuso/montato e che il coperchio piccolo sia inserito correttamente prima di accendere l'apparecchio.

Tagliare la frutta a pezzetti prima di metterla nel fitro.

- Annollare gli ingredienti secchi, come i semi di soia, prima di metterli nel fitro.

### Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

### Riciclaggio

Non smaltire l'apparecchio tra i rifiuti domestici; consegnarlo a un centro di raccolta autorizzato. In questo modo è possibile tutelare l'ambiente.

### Blocco di sicurezza integrato

Questa funzionalità consente di accendere l'apparecchio solo se il vaso frullatore, l'accessorio per macinare o il recipiente del triturato sono assemblati correttamente sul motore. Se il vaso frullatore, l'accessorio per macinare o il recipiente del triturato sono assemblati correttamente, il blocco di sicurezza integrato viene sbloccato.

### Protezione contro il surriscaldamento

Questo apparecchio è dotato di una protezione da surriscaldamento. In caso di surriscaldamento, l'apparecchio si spegne automaticamente (il che può avvenire durante la lavorazione di grandi quantità di alimenti o se non vengono rispettate le istruzioni indicate nel manuale dell'utente). In questo caso, spegnere subito il dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione e lasciare raffreddare a temperatura ambiente. Poi controllare che la quantità degli ingredienti che si stanno lavorando non superi la quantità menzionata nel manuale dell'utente e che non ci siano ostruzioni nel blocco lame. Quindi, reinserire la spina nella presa a muro e riaccendere l'apparecchio.

## 2 Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni, richiedere assistenza o risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattare il centro assistenza clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se il proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

## Nederlands

### 1 Belangrijk

Lees dit boekje met belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u de blender gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

### Algemeen

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

#### Gevar

- Dompel de motorunit nooit in water of een ander vloeistof en spoel deze ook niet onder in kraan of. Gebruik alleen een vochtige doek om de motorunit schoon te maken.

**Waarborg**

- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.

Indien het netspano bevestigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of persoon met vergelijkbare kwalificaties om gevar te voorkomen.

- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het soker of andere onderdelen beschadigd zijn.
- Schakel het apparaat nooit in of uit door middel van de blenderkan of de maalmotorunit.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht werken.
- Dit apparaat buiten bereik van kinderen houden. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen.

Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen.

- Controleer of de voeltagte dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.

Indien het netspano bevestigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of persoon met vergelijkbare kwalificaties om gevar te voorkomen.

- Gebruik het apparaat niet in den te stekker, het soker of andere onderdelen beschadigd zijn.
- Schakel het apparaat nooit in of uit door middel van de blenderkan of de maalmotorunit.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht werken.
- Dit apparaat buiten bereik van kinderen houden. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen.

Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen.

- Controleer of de hooveselheid en veroverijtijd aangegeven in de relevante tabel niet.

Het apparaat kan alleen worden ingeschakeld als de blenderkan, de maalmoilen (alleen bepaalde typen) of de hakmolekomen (alleen bepaalde typen) niet.

Het apparaat kan niet worden ingeschakeld als de blenderkan, de maalmoilen (alleen bepaalde typen) of de hakmolekomen (alleen bepaalde typen) op de juiste manier op de motorunit is bevestigd.

### Blender

#### Waarschuwing

- SteeK nooit uw vingers of een voorwerp in de blenderkant terwijl het apparaat in werking is.
- Zorg ervoor dat de mesunit goed aan de blenderkan is bevestigd is voordat u de blenderkan op de motorunit bevestigt.
- Als de mesunit vastloopt, haal dan de stekker uit het stopcontact voordat u de ingrediënten verwijfd die de messen blokkeren.

#### Let op

- Val de blenderkan nooit met ingrediënten die heter zijn dan 80°C.
- Val de blenderkan nooit met meer dan 1.5 liter vloeistof om morsen te voorkomen, vooral wanneer u het apparaat op een hoge snelheid laat werken. Doe niet meer dan 1,25 liter in de blenderkan wanneer u hete vloeistoffen of ingrediënten verwerkt die kunnen gaan schuimen.
- Schakel het apparaat ut in haal de stekker uit het stopcontact als er ingrediënten aan de wand van de blenderkan blijven kleven. Verwijder de ingrediënten vervolgens van de wand met een spatel.

- Zorg er altijd voor dat het deksel van de ga goed dicht zit/ged is bevestigd en dat de maatebeker zijn in het deksel is geplaatst voordat u het apparaat inschakelt.
- Laat het apparaat nooit langer dan 2 minuten onafgebroken werken.
- Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur na iedere portie die u hebt verwerkt.
- Geluidniveau: Lc = 86 dB(A)

Maalmoilen (alleen HR2163/HR2165/HR2166)

**Waarschuwing**

- Zorg ervoor dat de mesunit goed aan de maalmoilen bevestigd is voordat u de maalmoilen op de motorunit bevestigt.
- Raak de snijkanen van de mesunit van de blender niet aan wanneer u deze vastpakt of schoonmaakt. De snijkanen zijn zeer scherp en u kunt zich er makkelijk aan snijden.
- Gebruik de maalmoilen nooit om zeer harde ingrediënten zoals nootmuskaat, Chinese rotsoucer en ijsblokjes te malen.

Raak de snijkanen van de mesunit van de blender niet aan wanneer u deze schoonmaakt. De snijkanen zijn zeer scherp en u kunt zich er makkelijk aan snijden.

- Laat de maalmoilen nooit langer dan 30 seconden onafgebroken werken.
- Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur na iedere portie die u hebt verwerkt.

De maalmoilen is niet geschikt voor het hakken van rauw vlees. Gebruik in plaats daarvan de hakmoilen (indien meegeleverd).

### Hakmoilen (alleen HR2163/HR2165/HR2166)

**Waarschuwing**

- Zorg ervoor dat de mesunit goed aan de hakmolekomen is bevestigd voordat u de hakmoilen op de motorunit bevestigt.
- Raak de snijkanen van de mesunit van de blender niet aan wanneer u deze vastpakt of schoonmaakt. De snijkanen zijn zeer scherp en u kunt zich er makkelijk aan snijden.
- SteeK nooit uw vingers of een voorwerp in de hakmolekomen terwijl het apparaat in werking is.
- Als de mesunit vastloopt, haal dan de stekker uit het stopcontact voordat u de ingrediënten verwijfd die de messen blokkeren.

**Let op**

- Zorg er altijd voor dat het deksel goed op de hakmolekomen is bevestigd voordat u het apparaat inschakelt.

Schakel het apparaat ut in haal de stekker uit het stopcontact als er ingrediënten aan de wand van de hakmolekomen blijven kleven. Verwijder de ingrediënten vervolgens van de wand met een spatel.

- Laat de hakmoilen nooit langer dan 30 seconden onafgebroken werken.
- Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur na iedere portie die u hebt verwerkt.

### Filter (alleen HR2165/HR2166)

#### Let op

- Gebruik het filter nooit om ingrediënten te verwerken die heter zijn dan 80 °C.
- Voorkom overbelasting van het filter en Doe geen gevekte stofmenging of fruit in het filter boven het maximumniveau.
- Zorg er altijd voor dat het deksel van de ga goed dicht zit/ged is bevestigd en dat het kleine dekselje goed in het deksel is geplaatst voordat u het apparaat inschakelt.
- Snijd fruit in kleine stukjes voordat u het in het filter verwerkt.
- Laat geodroogde ingrediënten zoals zojabonen eerst weken voordat u ze in het filter verwerkt.

### Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

### Recycling

Goos het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangezen inzamelingspunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving.

### Ingebouwde beveiliging

Deze functie zorgt ervoor dat u het apparaat alleen kunt inschakelen als de blenderkan, de maalmoilen of de hakmolekomen goed op de motorunit is bevestigd. Als de blenderkan, de maalmoilen of de hakmolekomen goed is geplaatst, wordt de ingebouwde beveiliging ontgrendeld.

### Oververhittingsbeveiliging

Het apparaat is voorzien van een oververhittingsbeveiliging. Als het apparaat oververhikt raakt, wordt het automatisch uitgeschakeld (dit kan voorkomen bij het verwerken van harde ingrediënten of als het apparaat niet wordt gebruikt volgens de instructies in de gebruikershandleiding). Als dit gebeurt, schakel het apparaat dan eerst uit en haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat vervolgens afkoelen tot kamertemperatuur. Controleer vervolgens of de hooveselheid ingrediënten die u verwerkt niet de vermide hooveselheid in de gebruikershandleiding overschrijft of als iets de mesunit blokkeert. Steek vervolgens de stekker weer in het stopcontact en schakel het apparaat weer in.

## 2 Garantie en service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website www.philips.com of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land ( u vindt het telefoonnummer in het wereldwijd-gaartie "vouwblad"). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

## Noorsk

### 1 Viktig

Lesse dette viktige informasjonshettet nøye før du bruker hurtigmikseren, og ta vare på det for senere referanse.

### Generelt

Les denne bruksveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

#### Fare

- Motorenheten må aldri senkes ned i vann eller annen væske, og den må heller ikke skylles under rennende vann. Bruk bare en fuktig klut til å rengjøre motorenheten.

#### Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.

Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips et servicecenter som er godkjent av Philips eller lignende kvalifisert personell. Sikr at man unngår farlige situasjoner.

- Apparatet må ikke brukes hvis det er skade på støpslet, ledningen eller andre deler.
- Ikke bruk mikserkanen eller kvermørbegeret til å slå apparatet av og på.

La aldri apparatet gå uten tilsyn.

Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn. Apparatet kan brukes av personer med redusert sanseseue eller fysiske funksjonseue, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.

- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Ikke bruk kniven; spesielt hvis apparatet er koblet til strømnett. Kniven er svært skarp.
- Var forsiktig hvis varm væske helles i foodprosessen eller hurtigmikseren, ellersom væsken kan komme ut av apparatet igjen i form av plutselig damp.

• Apparatet er kun beregnet på husholdningsbruk.

#### Forsiktig

- Slå av apparatet og kobbe fra strømforsyningen hvis apparatet står uten tilsyn, og før monterig, demontering, rengjøing eller håndtering av deler som beveger seg under bruk.
- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slått tilbehør eller seler fra bil garantien ugyldig.

Ikke overskrid maksimumsmerket på mikserkanen, kvernen (kun bestemte typer) og bollen (kun bestemte typer).